



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Mercredi

Woensdag

09-11-2011

09-11-2011

Matin

Voormiddag

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen!	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
LDD	<i>Lijst Dedecker</i>
INDEP-ONAFH	<i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 53 0000/000	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>	PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>	COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.lachambre.be</i>	<i>www.dekamer.be</i>
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "les personnes d'origine étrangère à l'armée belge" (n° 6567)

Orateurs: **Bert Maertens, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "l'atterrissage forcé d'un hélicoptère de l'armée belge dans la région de Namur" (n° 6600)

Orateurs: **Annick Ponthier, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "les 'Standard Operating Procedures'" (n° 6666)

Orateurs: **Karolien Grosemans, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre de la Défense sur "les conseillers militaires américains dans la lutte contre la LRA" (n° 6683)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

Questions jointes de
- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "l'accueil des demandeurs d'asile dans des casernes" (n° 6747)

- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "l'accueil de demandeurs d'asile dans les casernes" (n° 6758)

- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "l'opération Hiver pour les sans-abri" (n° 6924)

Orateurs: **Annick Ponthier, Wouter De Vriendt, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Défense sur "les panoramas de la bataille de la Meuse et de la bataille de l'Yser conservés à l'école du Génie de Jambes" (n° 6872)

Orateurs: **Georges Gilkinet, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "l'état d'avancement de l'organisation des premiers soins dans les quartiers militaires" (n° 6909)

Orateurs: **Anthony Dufrane, Pieter De Crem,** ministre de la Défense

INHOUD

Vraag van de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de buitenlanders in het Belgisch leger" (nr. 6567)

Sprekers: **Bert Maertens, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de helikopter van het Belgisch leger die een noodlanding maakte in de buurt van Namen" (nr. 6600)

Sprekers: **Annick Ponthier, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de Standard Operating Procedures" (nr. 6666)

Sprekers: **Karolien Grosemans, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Landsverdediging over "de Amerikaanse militaire adviseurs in de strijd tegen het LRA" (nr. 6683)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

Samengevoegde vragen van
- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "de opvang van asielzoekers in kazernes" (nr. 6747)

- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "asielopvang in kazernes" (nr. 6758)

- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "de Operatie Winter voor daklozen" (nr. 6924)

Sprekers: **Annick Ponthier, Wouter De Vriendt, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Landsverdediging over "de panorama's van de Slag om de Maas en de Slag om de IJzer die in de genieschool te Jambes worden bewaard" (nr. 6872)

Sprekers: **Georges Gilkinet, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "de voortgang met betrekking tot de organisatie van eerste hulp in militaire kwartieren" (nr. 6909)

Sprekers: **Anthony Dufrane, Pieter De Crem,** minister van Landsverdediging

COMMISSION DE LA DÉFENSE
NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

du

van

MERCREDI 9 NOVEMBRE 2011

WOENSDAG 9 NOVEMBER 2011

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.19 uur en voorgezeten door de heer Filip De Man.

La séance est ouverte à 10.19 heures et présidée par M. Filip De Man.

01 Vraag van de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de buitenlanders in het Belgisch leger" (nr. 6567)

01 Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "les personnes d'origine étrangère à l'armée belge" (n° 6567)

01.01 Bert Maertens (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb u in oktober 2011 een vraag gesteld over buitenlanders in het Belgisch leger. U weet dat sinds 2004 de mogelijkheid bestaat om buitenlanders als militairen in ons leger aan te werven. Natuurlijk moeten zij ook voldoen aan de geldende taalvereisten, die zowel voor Frans- als voor Nederlandstaligen gelden.

In uw antwoord zag ik een aantal interessante zaken.

Sinds 2005 of 2006 solliciteren elk jaar gemiddeld 167 buitenlanders bij ons. In 2010 kenden wij een recordaantal van 237 buitenlanders. Van de 167 buitenlanders treden gemiddeld 22 militairen of 13 % van hen effectief in dienst.

De buitenlandse militairen die tot ons leger zijn toegetreden, verlaten ons echter al erg snel. Na gemiddeld slechts één jaar verlaten de aangeworven buitenlandse militairen opnieuw ons leger, wat toch heel opvallend is.

Ook nog vermeldenswaardig is dat heel wat buitenlanders afkomstig uit landen waar geen van onze officiële talen van het leger worden gesproken, bij het leger in dienst kunnen treden. Zij vormen een aandeel van 27 %.

Ik heb ter zake een aantal vragen.

Ten eerste, ik heb vermeld dat wij in 2010 een recordaantal buitenlandse sollicitanten hadden die naar een post in ons leger solliciteerden. Hebt u een verklaring voor het feit dat 2010 een recordjaar was?

Ten tweede, in welke mate wijkt de verhouding van de in dienst getreden militairen ten opzichte van het aantal sollicitanten bij buitenlanders af in vergelijking met dezelfde verhouding bij Belgische militairen? 13 % lijkt immers een relatief klein aantal. Hoe verklaart u dus een eventueel verschil tussen buitenlandse en Belgische

01.01 Bert Maertens (N-VA): Depuis 2004, l'armée peut recruter des étrangers s'ils satisfont aux exigences linguistiques. Depuis 2005, 167 étrangers en moyenne postulent annuellement un emploi à l'armée belge. En 2010, le record de 237 candidats a été atteint. Vingt-deux candidats ou 13 % en moyenne entrent effectivement en service. Il est frappant de constater que ces militaires étrangers quittent l'armée au bout d'un an en moyenne. Par ailleurs, 27 % de ces étrangers proviennent de pays où aucune de nos langues officielles n'est parlée.

Comment le ministre explique-t-il le record atteint en 2010? Quel est le rapport entre le nombre de militaires étrangers et le nombre de militaires belges engagés et comment le ministre explique-t-il la disparité éventuelle de ces chiffres? Comment se fait-il que les militaires étrangers quittent l'armée au bout d'un an en moyenne et quelles mesures le ministre entend-il prendre pour inverser la tendance?

Les étrangers recrutés – lorsqu'ils sont originaires d'un pays autre qu'un des pays voisins tels que les Pays-Bas ou la France – habitent-

sollicitanten en militairen?

Ten derde, hoe verklaart u dat buitenlandse militairen gemiddeld al na één jaar het leger verlaten? Heeft dit te maken met een gedwongen vertrek, bijvoorbeeld wegens ongewenst gedrag op het werk of is het vooral een vertrek uit eigen beweging? Welke maatregelen neemt u om deze situatie tegen te gaan? Een vertrek na gemiddeld één jaar is immers heel snel en heel opvallend.

Ten vierde, gaat het bij de groep buitenlanders in dienst van het leger en afkomstig uit een ander land dan een van onze buurlanden Nederland of Frankrijk, en waar ook onze taal wordt gesproken, vooral om personen die al langer in ons land wonen, hier geïntegreerd zijn en onze taal spreken? Ik vermoed dat de vraag stellen, ze ook beantwoorden is. Ik laat het antwoord op bedoelde vraag of de bevestiging van mijn vermoeden echter graag aan u over.

01.02 Minister **Pieter De Crem**: Mijnheer de voorzitter, collega Maertens, de stijging in het aantal buitenlandse sollicitanten volgt grosso modo de stijging in het totaal aantal sollicitanten. Daarmee geef ik een antwoord op uw eerste vraag. Het aantal buitenlandse sollicitanten in 2010 is dus niet abnormaal ten opzichte van de algemene evolutie van de sollicitatiecyclus. In 2010 waren er 8 052 sollicitanten voor 1 293 opengestelde plaatsen. U kent de vork: 1 op 7 tot 1 op 8, bij benadering. Er waren in datzelfde jaar 237 buitenlandse sollicitanten, van wie er 31 in dienst traden. Er is natuurlijk een verschil tussen solliciteren en in dienst treden. De verhouding tussen het aantal sollicitanten en het aantal indiensttredingen van zowel de binnenlandse als de buitenlandse sollicitanten ligt dus in dezelfde orde van grootte.

De buitenlandse sollicitanten die worden aangenomen, blijven inderdaad gemiddeld één jaar in het leger, in dienst, om het zo uit te drukken. Aangezien er tot op heden slechts tussen de 13 en de 31 buitenlandse aanwervingen per jaar hebben plaatsgevonden, kunnen er geen statistische conclusies uit die kleine aantallen worden getrokken. Er is ook geen gericht onderzoek gebeurd naar de relatie tussen nationaliteit en het verlaten van Defensie.

Bij de inschrijving kiest iedere sollicitant, dus ook degene die geen Belg is maar die wel aan de voorwaarden voldoet, zijn taalstelsel. Dat is het Nederlands of het Frans. Die keuze bepaalt de taal waarin de selectieproeven moeten worden afgelegd. Evenwel zijn er in het reglement van de werving mogelijke uitzonderingen opgenomen, zoals het Duits, of, voor sommige specifieke selectieproeven, het Engels.

De aanwerving gebeurt op basis van de resultaten bij de selectieproeven. Gegevens zoals hoelang een buitenlander al in België woont of in welke mate hij geïntegreerd is, worden niet bijgehouden en spelen dus ook geen rol.

ils depuis quelque temps en Belgique, sont-ils intégrés et parlent-ils notre langue?

01.02 **Pieter De Crem**, ministre: L'augmentation du nombre de candidats d'origine étrangère suit grosso modo l'augmentation du nombre de candidats. En 2010, l'on a dénombré 8 052 candidats, dont 237 candidats d'origine étrangère, pour 1 293 places vacantes. Le rapport entre le nombre de candidats et le nombre d'entrées en service de candidats belges et de candidats d'origine étrangère se situe dans le même ordre de grandeur.

Les candidats d'origine étrangère qui sont engagés à l'armée y restent effectivement un an en moyenne. Toutefois, nous ne sommes pas à même d'inférer de si petits nombres des conclusions statistiques. En outre, aucune étude ciblée n'a été consacrée au lien entre la nationalité des candidats quittant l'armée et le départ de l'armée.

Chaque candidat choisit son régime linguistique au moment de son inscription. Ce choix détermine la langue dans laquelle le candidat devra présenter les épreuves de sélection. Il est procédé le cas échéant à son engagement sur la base de ses résultats à ces épreuves. Les informations telles que celles qui ressortent de questions comme "depuis combien de temps vivez-vous en Belgique?" ou "dans quelle mesure êtes-vous intégré(e)

en Belgique?" ne sont pas consignées.

01.03 Bert Maertens (N-VA): Mijnheer de minister, uw antwoorden zijn heel duidelijk.

Wat mij vooral frappeert in de cijfers, is het vertrek na gemiddeld één jaar. Ik denk dat iedereen daarover een beetje verrast was. U zegt dat daarover geen cijfers bestaan wegens de kleine aantallen en het feit dat er geen onderzoek naar is gebeurd, maar ik wil u vragen om dat toch eens te bekijken. Vertrekken die mensen uit eigen beweging of gaat het meestal om een gedwongen vertrek? Het is volgens mij interessant om dat eens na te gaan. Eventueel stel ik u daarover in een later stadium nog een vraag.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de helikopter van het Belgisch leger die een noodlanding maakte in de buurt van Namen" (nr. 6600)

02 Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "l'atterrissage forcé d'un hélicoptère de l'armée belge dans la région de Namur" (n° 6600)

02.01 Annick Ponthier (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dit is een informatieve vraag die ik een aantal weken geleden heb ingediend en waarop u mij nu ongetwijfeld een technisch antwoord zult kunnen geven.

Op woensdag 13 oktober heeft een helikopter van het Belgisch leger een noodlanding gemaakt nabij Lessive in de provincie Namen. Het incident zou gebeurd zijn tijdens een oefening en er zou een onderzoek worden ingesteld naar de oorzaken ervan.

Mijnheer de minister, ik krijg graag een antwoord op de volgende vragen. Heeft het onderzoek naar de oorzaken van het incident reeds plaatsgevonden? Indien ja, welke resultaten heeft dit opgeleverd? Ik veronderstel dat het onderzoek intussen is afgelopen. Mocht dat niet het geval zijn, wanneer verwacht u dat dit het geval zal zijn?

02.02 Minister Pieter De Crem: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Ponthier, in dergelijke omstandigheden en bij een dergelijke typologie wordt het onderzoek gevoerd door het federale parket.

Er is ook een onderzoek vliegveiligheid opgestart volgens de procedure die in dergelijke situaties van toepassing is.

Het onderzoek vordert heel snel. Het ongeluk heeft zich voltrokken op 11 oktober. Overmorgen is het 11 november. Ik dring ook aan op spoed, maar ik kan u nog geen verslag uitbrengen van het resultaat en zelfs niet van het voorlopige resultaat van het ongeval.

Ik ben bereid om dat voor deze commissie te doen. U weet echter dat het in deze commissie altijd gaat over de technische aspecten of de omstandigheden waarin een ongeval zich heeft voltrokken en nooit over de duiding van verantwoordelijkheden. Dat gebeurt op een ander niveau.

Ik verwacht het resultaat van het onderzoek half november. Ik stel

01.03 Bert Maertens (N-VA): Le départ de l'armée après un an en moyenne est un phénomène qui interpelle. Puis-je demander au ministre de se pencher sur ses causes?

02.01 Annick Ponthier (VB): Le 13 octobre 2011, un hélicoptère de l'armée belge a effectué un atterrissage d'urgence près de Lessive alors qu'il participait à un exercice.

Quels sont les résultats de l'enquête?

02.02 Pieter De Crem, ministre: L'enquête est menée par le parquet fédéral. Une enquête de sécurité aérienne a également été entamée. L'enquête progresse rapidement. L'accident s'est produit le 11 octobre 2011. Je ne suis pas encore en mesure de vous faire part des résultats définitifs ou provisoires.

Cette commission se penche toujours sur les aspects techniques ou sur les circonstances d'un accident et jamais sur les responsabilités, ces questions étant examinées à un autre échelon.

voor dat ik u daarvan dan schriftelijk op de hoogte breng.

J'attends les résultats de l'enquête pour la mi-novembre. J'en informerai Mme Ponthier par écrit.

02.03 Annick Ponthier (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de Standard Operating Procedures" (nr. 6666)

03 Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "les 'Standard Operating Procedures'" (n° 6666)

03.01 Karolien Grosemans (N-VA): Mijnheer de minister, *standard operating procedures*, SOP, zijn een werkinstrument met als doel procedures in een organisatie vast te leggen. Die zorgen voor uniformiteit bij de uitvoering van bepaalde handelingen.

Het jaarverslag van het Comité I was heel kritisch voor de werking van de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid. Uit het rapport blijkt dat er een slecht management is op verschillende niveaus en dat de verschillende divisies wel goed werken, maar dat elke divisie op een apart eiland zit en dat er onderling geen communicatie is.

Een standard operating procedure kan zulke problemen verhelpen. Het wordt dan ook veelvuldig gebruikt door militaire inlichtingendiensten, zoals de Britse MI6 en de CIA.

Beschikt de ADIV momenteel over standard operating procedures?

Zo ja, van wanneer dateren de SOP's?

03.02 Minister Pieter De Crem: Mevrouw Grosemans, u hebt ook kennisgemaakt met de werking van de ADIV en u hebt daarover ook enige vragen kunnen stellen.

De ADIV beschikt effectief over standard operating procedures, de zogenaamde SOP's. Ze zijn opgesteld vanaf het jaar 2000 en, waar nodig, steeds aangepast.

De menselijke factor en vooral de wijze waarop personeelsleden omgaan met geldende voorschriften, blijft natuurlijk een rol spelen, zoals het Comité I heeft vastgesteld.

Ik werd daaromtrent minstens één keer in de plenaire vergadering van de Kamer ondervraagd. Ik heb ook in de defensiecommissie, net voor de zomervakantie meen ik, daaromtrent een antwoord gegeven. Ik verwijs nogmaals naar dat antwoord. Dat doe ik niet als gemakkelijheidoplossing, maar omdat het eigenlijk het enige mogelijke antwoord is dat ik over de aangelegenheid kan geven.

Ik roep op dat iedereen zijn werk doet. Het is ook zo dat er een taak is weggelegd voor het opvolgingscomité, in het bijzonder het opvolgingscomité in de Senaat, dat de inlichtingendiensten, zowel de Veiligheid van de Staat als de Algemene Dienst Inlichtingen en

03.01 Karolien Grosemans (N-VA): Les *Standard Operating Procedures* (SOP) sont un outil destiné à définir des procédures au sein d'une organisation de manière à assurer une plus grande uniformité de certaines activités.

Le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) dispose-t-il actuellement de procédures similaires et si tel est le cas, depuis quand?

03.02 Pieter De Crem, ministre: Le SGRS dispose effectivement de procédures similaires qui ont été mises en place en 2000 et qui sont depuis lors adaptées le cas échéant. Le facteur humain et principalement la manière dont le personnel gère les prescriptions ne sont toutefois pas négligés. Je vous renvoie à ce propos aux réponses que j'ai récemment apportées en séance plénière et lors des travaux de la commission de la Défense. J'en appelle dès lors à tous les acteurs et donc également au comité de suivi du Sénat pour que chacun contribue à assurer le bon fonctionnement de ces services.

Veiligheid, onder zijn vleugels heeft.

03.03 Karolien Grosemans (N-VA): Mijnheer de minister, het is de chef van de ADIV, die natuurlijk verantwoordelijk is en ervoor moet zorgen dat alles goed functioneert, hij is verantwoordelijk voor het goede management.

U zegt dat er inderdaad SOP's zijn, dat die dateren van 2000 en regelmatig zijn aangepast. Kunt u mij de datum geven van de recentste aanpassing?

Die SOP's zorgen ervoor dat de werking en de onderlinge relaties en communicatie worden gestroomlijnd en het is belangrijk dat die jaarlijks geüpdatet worden, dat ze aangepast worden aan nieuwe technologieën, aan de financiële middelen, aan nieuwe situaties. Daarom vraag ik nog eens of u mij kunt zeggen wanneer de jongste aanpassing is gebeurd.

03.04 Minister Pieter De Crem: Ik stel voor dat ik u een schriftelijk antwoord geef op uw specifieke vraag wanneer de recentste aanpassing aan de SOP's zich heeft voltrokken, want nu weet ik dat niet.

03.03 Karolien Grosemans (N-VA): Le directeur du SGRS est évidemment responsable du bon fonctionnement et de la bonne gestion du service. À quand remonte la dernière actualisation des SOP?

03.04 Pieter De Crem, ministre: Je vous propose d'apporter une réponse écrite à cette question.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Landsverdediging over "de Amerikaanse militaire adviseurs in de strijd tegen het LRA" (nr. 6683)

04 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre de la Défense sur "les conseillers militaires américains dans la lutte contre la LRA" (n° 6683)

04.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Mijnheer de minister, een tijdje geleden werd bekendgemaakt dat de Amerikaanse overheid een honderdtal militaire adviseurs zal sturen naar Oeganda, en eventueel ook naar de buurlanden Congo en Zuid-Soedan, voor de strijd tegen het rebellenleger van The Lord's Resistance Army van Joseph Kony. U weet dat Joseph Kony wordt gezocht door het Internationaal Strafhof voor de inzet van kindsoldaten. Uit mijn vorige schriftelijke vraag, die ik aan uw collega Steven Vanackere stelde, bleek dat er bij de onafhankelijkheid van Zuid-Soedan ook werd gesproken over de voortzetting van de strijd tegen het LRA.

Graag had ik u hierover de volgende vragen gesteld. Steunt u de beslissing van de Amerikaanse regering om militaire adviseurs te sturen? Aangezien België verregaande bilaterale relaties heeft met Oeganda en Congo, werd u over deze beslissing voorafgaand ingelicht door de Amerikaanse overheid? Welke landen nemen op dit moment deel aan de klopjacht op Kony? Welk land heeft op dit moment de leiding in deze militaire actie? Hoe worden deze operaties gecoördineerd?

04.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Le gouvernement américain enverra une centaine de conseillers militaires en Ouganda et éventuellement aussi dans les pays voisins, le Congo et le Sud-Soudan, dans le cadre de la lutte contre les rebelles de la LRA, la Lord's Resistance Army (l'Armée de résistance du Seigneur), de Joseph Kony. Kony est recherché par la Cour pénale internationale pour avoir eu recours à des enfants-soldats.

Le ministre soutient-il la décision américaine? A-t-il préalablement été informé par le gouvernement américain? Quels pays aident à traquer Kony? Quel pays assure la direction de l'action militaire? Comment ces opérations sont-elles coordonnées?

04.02 Minister Pieter De Crem: Mevrouw De Meulemeester, u stelt een heel interessante vraag, maar mijn antwoord zal helaas kort zijn.

04.02 Pieter De Crem, ministre: Le président Obama a signé le

President Obama heeft de LRA Disarmament and Northern Uganda Recovery Act ondertekend. Zij hebben besloten om iets meer dan 100 militaire adviseurs – het juiste aantal ontgaat me – naar Oeganda en een aantal buurlanden te sturen. Wij zijn daarover niet ingelicht en hebben het op dezelfde wijze vernomen als u.

Ik kan u dan ook geen antwoord geven op uw specifieke vragen al kan ik u wel zeggen dat wij niet waren ingelicht. Het departement van Defensie is noch van dicht, noch van ver betrokken bij de operatie van bovenvermelde act.

LRA Disarmament and Northern Uganda Recovery Act. Les États-Unis ont décidé d'envoyer un peu plus de cent conseillers militaires en Ouganda et dans un certain nombre de pays voisins. Nous n'étions pas au courant. Je ne peux dès lors pas répondre à des questions spécifiques. Le département de la Défense n'est en rien associé à l'opération.

04.03 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Het lijkt mij belangrijk om de problemen in Oost- en Centraal-Afrika, die worden veroorzaakt door het LRA, te blijven opvolgen. Ik meen dat dit te vaak onderbelicht blijft. Ik zal mijn aandacht blijven vestigen op dit zware humanitaire probleem in Afrika.

04.03 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Il est important de continuer à suivre les problèmes relatifs à la LRA en Afrique de l'Est et en Afrique centrale.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 6706 van mevrouw Van Cauter wordt uitgesteld.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "de opvang van asielzoekers in kazernes" (nr. 6747)
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "asielopvang in kazernes" (nr. 6758)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "de Operatie Winter voor daklozen" (nr. 6924)

05 Questions jointes de

- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "l'accueil des demandeurs d'asile dans des casernes" (n° 6747)
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "l'accueil de demandeurs d'asile dans les casernes" (n° 6758)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "l'opération Hiver pour les sans-abri" (n° 6924)

05.01 Annick Ponthier (VB): Mijnheer de minister, ik stel u deze vraag naar aanleiding van de tegenstrijdige berichten die de wereld ingestuurd werden door u en staatssecretaris Courard inzake de opvang van asielzoekers in kazernes. Ik vraag u dan ook opnieuw om verduidelijking.

05.01 Annick Ponthier (VB): Le ministre de la Défense et le secrétaire d'État Courard diffusent des informations contradictoires concernant l'accueil des demandeurs d'asile dans les casernes. Le ministre a-t-il reçu dans l'intervalle la demande de maintenir les places d'accueil existantes ou de créer des places supplémentaires? Qu'en est-il des délais d'accueil prévus dans les casernes? Le ministre pourrait-il me fournir un aperçu par caserne si des modifications ont été apportées dans l'intervalle? Une augmentation du nombre de places d'accueil est-elle prévue dans la caserne d'Ans?

Ik heb een aantal concrete vragen. U hebt vorige keer gezegd dat u geen vragen hebt ontvangen met het oog op bijkomende plaatsen. Hebt u die op dit moment eventueel wel ontvangen? Zijn er vragen gekomen om in bijkomende plaatsen te voorzien voor asielopvang of om de huidige plaatsen te bestendigen? Kunt u hier meer informatie over geven?

Ten tweede, wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot de voorziene termijnen van opvang in de kazernes? Kunt u een overzicht geven per kazerne mocht dit gewijzigd zijn sinds uw vorig antwoord?

Ten derde, wat met de kazerne van Ans? Is hier in uitbreiding voorzien? Zo ja, vanaf wanneer en voor hoelang? In hoeveel opvangplaatsen worden er hier nu concreet voorzien?

Een vierde vraag heeft betrekking op het antwoord dat u op 19 oktober in deze commissie hebt gegeven op een mondelinge vraag. Een aantal kazernes, onder andere in Houthalen-Helchteren, wordt gesloten op 30 november maar zal uiteindelijk pas ontruimd worden tegen 31 mei 2012. Ik meen dat het hier gaat om een woordenstrijd met betrekking tot de begrippen "gesloten" en "ontruimd". Daar blijkt nogal wat discussie over te bestaan. Ik hoop dat u dit kunt opklaren.

Een bijkomende vraag die zich opdringt is welke invulling deze kazernes zullen krijgen na de sluiting of de ontruiming. Kunt u een overzicht geven per kazerne?

05.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Mijnheer de minister, mijn vraag gaat enkel over de opvang van daklozen. Ik veronderstel dus dat de beide vragen apart zullen worden behandeld in uw antwoord.

Mijnheer de minister, de winter staat voor de deur en dus ook het opvangprobleem voor daklozen. Het is eigenlijk een jaarlijks terugkerend fenomeen. Ik heb een aantal vragen.

Ten eerste, graag uw evaluatie van operatie winter 2010-2011 voor daklozen. Hoeveel overnachtingen werden er in de winter van 2009-2010 geregistreerd in elk van de opvangplaatsen?

Ten tweede, is er met betrekking tot operatie winter 2011-2012 al overleg geweest binnen de regering over de daklozenopvang en het voorkomen van de schrijnende taferelen van de afgelopen jaren? Wat zal de federale overheid doen? Zal Defensie opnieuw een opvanginitiatief voor daklozen organiseren? Op welke plaatsen en met welke capaciteit? Op hoeveel kilometer afstand bevindt zich het dichtstbijzijnde stadscentrum? Welke voorwaarden zal Defensie stellen en welke ondersteuning zal Defensie bieden? Wat is de regeling met betrekking tot de begeleiding en het vervoer van daklozen? Is Defensie bereid om haar steentje bij te dragen?

Tot slot, voorziet u ook in een uitdoofscenario voor de opvang van daklozen conform deze die u voorziet met betrekking tot de opvang van asielzoekers?

05.03 Minister Pieter De Crem: Mijnheer de voorzitter, ik zal apart antwoorden op de vragen van elke collega.

Het uitgangspunt is dat de titularis van het departement Defensie niet verantwoordelijk is voor het beleid inzake opvang en asiel. Inzake opvang van asielzoekers is collega Courard verantwoordelijk en inzake het beleid is dat de bevoegdheid van collega Wathelet. Ter gelegenheid van de vorige commissie heb ik reeds gemeld dat Defensie meewerkt aan het plan dat door de regering wordt beslist en in alle openheid de beslissingen van de Ministerraad uitvoert. Dit zijn dus geen beslissingen die uitgaan van enkele ministers en/of staatssecretarissen, maar van de Ministerraad.

Naast de infrastructuur die ter beschikking werd gesteld in Dinant, in Florennes en Poelkapelle in 2009 werden er naar aanleiding van de beslissing van de Ministerraad van 17 november 2010 met betrekking tot de opvang van asielzoekers volgende bijkomende kazernes ter

Pour certaines casernes, il est tantôt question d'une fermeture, tantôt d'une évacuation. Qu'en est-il?

05.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Comment le ministre évalue-t-il l'opération Hiver 2010-2011 pour les sans-abri? Combien de nuitées ont été enregistrées au cours de l'hiver 2009-2010 dans chacun des sites d'accueil? L'opération Hiver 2011-2012 a-t-elle déjà fait l'objet d'une concertation? Le département de la Défense organisera-t-il à nouveau une initiative d'accueil au bénéfice des sans-abri? Qu'en est-il des distances par rapport aux différents centres urbains? Quel type de soutien le département fournira-t-il et sous quelles conditions? Comment seront réglés l'accompagnement et le transport des sans-abri? Le ministre envisage-t-il un scénario d'extinction pour l'accueil des sans-abri?

05.03 Pieter De Crem, ministre: Le ministre de la Défense ne porte aucune responsabilité en matière d'accueil et d'asile. L'accueil des demandeurs d'asile relève de la responsabilité du secrétaire d'État Courard et la politique d'asile incombe au secrétaire d'État Wathelet. La Défense apporte sa collaboration au plan en application des décisions prises par le Conseil des ministres.

Outre l'ouverture des infrastructures de Dinant, Florennes et Poelkapelle en 2009, le Conseil des ministres du 17 novembre

beschikking van Fedasil gesteld: Bastogne voor de opvang van 550 personen, Bierset voor de opvang van 550 personen, Houthalen-Helchteren voor de opvang van 550 personen en Weelde voor de opvang van 512 personen.

Op de Ministerraad van 15 april van dit jaar werd er beslist de reeds genomen maatregelen te versterken en onder meer de capaciteit van de site te Bierset te verhogen met 150 opvangplaatsen. Tevens werd er gevraagd om verhoging van de capaciteit in Helchteren, alsook de mogelijkheid tot het oprichten van een nieuw opvangcentrum in Ans te overwegen. Ik heb daar tijdens de commissie van 14 juni 2011 ook reeds naar verwezen in het antwoord op een vraag van mevrouw Grosemans. Dit was een uitgebreid antwoord en is te vinden in het Bulletin van vragen en antwoorden.

Gelet op de acute toestand van de opvang en de aanhoudende hoge instroom van de asielzoekers heeft de Ministerraad van 20 juli 2011 – ik herhaal: de Ministerraad, niet Defensie! – bijkomende maatregelen voorgesteld. Zo werd er onder andere beslist de transitopvangcapaciteit die in principe beperkt is tot 10 weken, op een voldoende hoog niveau te houden.

Ik herhaal hier dat dit de situatie is waarover de Ministerraad heeft beslist en zoals die is gekend. Dat is de situatie per 9 november 2011.

Er werd beslist om een nieuw centrum voor 2 jaar te openen in de voormalige kazerne van Ans met een totale capaciteit van 300 asielzoekers en om het centrum van Bastogne op de voorziene datum van 30 november 2011 te sluiten en dus geen nieuwe asielzoekers op te vangen, om geleidelijk aan naar de winter ontruimd te worden, ten laatste op 31 mei 2012. Tevens werd beslist om het centrum van Bierset te verlengen tot 31 december 2014, om de capaciteit van Weelde terug te brengen tot 300 plaatsen voor 1 december 2011 en het centrum vervolgens geleidelijk na de winter te ontruimen tot 31 mei 2012. Verder werd beslist het centrum van Houthalen-Helchteren op de voorziene datum van 30 november 2011 te sluiten en dus geen nieuwe asielzoekers op te vangen en het geleidelijk te ontruimen, ten laatste op 31 mei 2012.

Ik kan u ook nog melden dat de kazernes, eens zij zijn verlaten, worden overgedragen aan de aankoopcomités, met het oog op een definitieve verkoop, in militair jargon aliënering of vervreemding. De middelen die Defensie zal kunnen aanwenden voor de uitvoering van de noodzakelijke infrastructuurwerken in andere kwartieren, in het kader van de voltooiing van de transformatie, zullen zeker welkom zijn.

Zo kom ik tot de vragen van de heer De Vriendt. Ik zal eerst de evaluatie maken van de zogenaamde operatie Winter 2010-2011. Tijdens de laatste operatie Winter werden er 7 204 overnachtingen geregistreerd in de volgende kazernes: Antwerpen, 2 610 overnachtingen in het Kwartier Luitenant Thoumsin, Luik, 3 008 overnachtingen in het medisch kwartier Luitenant Joncker, Namen, 1 586 overnachtingen in het kwartier De Wispelaere.

De volgende uitrustingsartikelen werden uitgedeeld: 1 076 dekens, 2 025 lakens, 3 933 bivakmutsen, 5 010 parka's, 2 247 bodywarmers met mouwen, 2 582 bodywarmers zonder mouwen, 5 370 paar

2010 a décidé de mettre les casernes suivantes à la disposition de Fedasil pour l'accueil des demandeurs d'asile: Bastogne avec 550 places, Bierset avec 550 places, Houthalen-Helchteren avec 550 places et Weelde avec 512 places.

Lors du Conseil des ministres du 15 avril 2011, il a été décidé d'augmenter la capacité de Bierset de 150 places d'accueil. En ce qui concerne l'augmentation de capacité d'Helchteren et l'ouverture éventuelle d'un nouveau centre à Ans, je renvoie à la réponse que j'ai donnée en commission le 14 juin 2011.

Lors du Conseil des ministres du 20 juillet 2011, de nouvelles mesures ont été proposées notamment pour maintenir la capacité de places de transit à un niveau suffisant. Il a également été décidé d'ouvrir un nouveau centre d'accueil de 300 places à Ans pour deux ans, de fermer Bastogne et Houthalen-Helchteren le 30 novembre 2011 et de les évacuer définitivement au plus tard le 31 mai 2012. Bierset est prolongé jusqu'au 31 décembre 2014 et Weelde sera réduit à 300 places d'ici au 1^{er} décembre 2011, avant évacuation pour le 31 mai 2012.

Dès que les casernes sont vides, elles sont transférées aux comités d'acquisition en vue de leur aliénering définitive.

Durant l'opération Hiver 2010-2011, 7 024 nuitées ont été enregistrées, soit 2 610 nuitées au quartier Lieutenant Thoumsin à Anvers, 3 008 nuitées au quartier médical Lieutenant Joncker à Liège, 1 586 nuitées au quartier De Wispelaere à Namur. Tout au long de l'opération, 1 076 couvertures, 2 025 draps, 3 933 cagoules, 5 010 parkas, 2 247 bodywarmers avec manches, 2 582 bodywarmers sans manches, 5 370 paires de

handschoenen, 2 603 paar schoenen, 5 353pulls en 4 377 hemden.

Wat de operatie Winter 2011-2012 betreft, een interministeriële conferentie maatschappelijke integratie, de zogenaamde ICM, vond plaats op 21 maart. Tijdens die vergadering heeft het staatssecretariaat voor Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding een werkgroep Dakloosheid opgericht, samengesteld uit leden van de federale Staat en de Gemeenschappen en de Gewesten, die belast is met het bijeenzetten van de verschillende winterplannen, het bepalen van de knelpunten en het uitwerken van verbeteringen. Defensie werd uitgenodigd en heeft de principes en voorwaarden van haar operatie Winter toegelicht.

In het kader van de federale armoedebestrijdingsplannen, want daaronder komt deze hulpoperatie terecht, zal Defensie ook dit jaar hulp verlenen voor de opvang van daklozen. 197 opvangplaatsen worden zo aangeboden in de volgende kazernes: in de provincie West-Vlaanderen 10 plaatsen in de marinebasis op twee kilometer van Zeebrugge, in de provincie Antwerpen 30 plaatsen in het Kwartier Luitenant Thoumsin, op het grondgebied van Zwijndrecht, in de provincie Waals-Brabant 50 plaatsen op de Basis Luitenant-Kolonel Roman, op drie kilometer van Beauvechain, in de provincie Henegouwen 20 plaatsen in het Kwartier Luitenant Jean, gelegen in het centrum van Doornik, in de provincie Luik 35 plaatsen in het medisch kwartier Luitenant Joncker, op 0,7 kilometer van het centrum, in de provincie Luxemburg 12 plaatsen in het Kamp Roi Albert, op twee kilometer van het centrum van Marche-en-Famenne en 10 plaatsen in het Kwartier Général Bastin op drie kilometer van het stadscentrum van Aarlen en in de provincie Namen 30 plaatsen in het departement Genie, dat zich op twee kilometer van het centrum van de stad Namen bevindt.

De kazernes worden op aanvraag van de sociale organismen, de OCMW's, les Relais Sociaux en andere geopend, wanneer hun eigen opvangcapaciteit is overschreden. Dat is een belangrijke nuance. De eigen opvangcapaciteit moet eerst overschreden zijn. Het is dus een substituerend aanbod dat tot stand is gekomen.

Zoals voorgaande jaren dienen sociale organismen voor het transport in te staan. De daklozen dienen eveneens te worden begeleid en permanent omkaderd omwille van veiligheids- en organisatorische redenen.

Er is niet in een uitdoofscenario voor de opvang van daklozen voorzien.

gants, 2 603 paires de chaussures, 5 353 pulls et 4 377 chemises ont été distribués.

Le 21 mars, une conférence interministérielle Intégration sociale s'est réunie pour planifier l'opération Hiver 2011-2012. Un groupe de travail "sans-abri" a été mis en place à l'issue de cette conférence et a été chargé de collecter les différents plans hiver, d'identifier les problèmes et d'apporter des améliorations. À cette occasion, la Défense a commenté les principes et les conditions de son opération Hiver.

Cette année, la Défense proposera au total 197 places d'accueil: en Flandre occidentale, 10 places à la base de la marine située à 2 kilomètres de Zeebrugge, 30 places en province d'Anvers au Quartier Lieutenant Thoumsin sur le territoire de Zwijndrecht, 50 places en Brabant wallon sur la base Lieutenant Colonel Roman à trois kilomètres de Beauvechain, 20 places dans le Hainaut au quartier Lieutenant Jean dans le centre de Tournai, 35 places en province de Liège au quartier médical Lieutenant Joncker à 0,7 kilomètre du centre, 12 places dans la province de Luxembourg au Camp Roi Albert à 2 kilomètres du centre de Marche-en-Famenne et 10 places au Quartier général Bastin à 3 kilomètres du centre d'Arlon et enfin 30 places en province de Namur au département du Génie à 2 kilomètres du centre de la ville.

Nous ouvrirons les casernes à la demande des organismes sociaux, des CPAS, des relais sociaux et autres, à condition que leur propre capacité d'accueil soit dépassée.

Comme les années précédentes, il incombera à ces organismes sociaux d'assurer le transport des sans-abri. Ceux-ci devront par ailleurs être accompagnés et encadrés en permanence pour

des raisons de sécurité et d'organisation.

Aucun scénario d'extinction n'est prévu en ce qui concerne l'accueil des sans-abri.

05.04 Annick Ponthier (VB): Mijnheer de minister, ik stelde mijn vraag ook om te zien of er ondertussen eventueel al een wijziging was gebeurd. Ik heb vernomen dat dit niet onmiddellijk het geval is.

De tegenstrijdige berichten die uw collega, de staatssecretaris, heeft verkondigd tijdens de plenaire vergadering van enkele weken geleden, is natuurlijk een uiting van hoe het politieke spel wordt gespeeld. Die tegenstrijdige berichten worden volgens mij bewust de wereld ingestuurd om de druk op te voeren.

Het opvoeren van de druk is mijns inziens ook noodzakelijk, al was het maar om het aanzuigefect bij de asielzoekers of bij het beleid af te blokken.

U geeft dus een sterk signaal. Men kan daarvan voor- of tegenstander zijn, dat laat ik in het midden, maar de inspanningen van Defensie zijn uiteraard ook niet eindeloos.

Ik moet u proficiat wensen met uw wil om te volharden. Als lid van CD&V is dat misschien uitzonderlijk. U kunt misschien toch nog een tandje bijsteken om uw collega's een en ander duidelijk te maken, want zij schijnen nog steeds een andere taal te spreken, in dit domein letterlijk en zeker ook figuurlijk.

05.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Mijnheer de minister, ik zal uiteraard ook uw collega Courard over deze zaak ondervragen, omdat dit op zich geen kerntaak van Defensie is. Wanneer de nood zich in de winterperiode voordoet, is het logisch dat Defensie ook haar infrastructuur ter beschikking stelt.

Wij blijven natuurlijk met hetzelfde euvel zitten. Het vervoer en de begeleiding van daklozen naar de opvangcapaciteit moet in de eerste plaats door de OCMW's gebeuren. Daar knelde het schoentje de voorbije edities.

In het overzicht dat u hebt gegeven van het aantal overnachtingen per kazerne per plaats in de voorgaande editie merkt men dat de aangeboden opvangcapaciteit door Defensie totaal onderbenut werd omwille van problemen van vervoer en begeleiding. Dat werd ook door de sociale organisaties aangekaart. Dat is dus een terugkerend fenomeen.

Ik hoop dat u samen met uw collega's alles in het werk kunt stellen om die opvangcapaciteit goed te benutten.

Zoals reeds gezegd zal ik ook de heer Courard ondervragen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05.04 Annick Ponthier (VB): De toute évidence, aucun changement n'a été effectué. Les annonces contradictoires du secrétaire d'État illustrent la manière dont on mène le jeu politique. On entend ainsi faire monter la pression, ce qui s'avère également nécessaire, ne serait-ce que pour enrayer l'effet d'aspiration auprès des demandeurs d'asile ou des politiques.

Le ministre adresse un signal fort et je tiens à le féliciter pour sa ténacité. Ses collègues, en revanche, paraissent toujours tenir un autre discours.

05.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): J'interpellerai également M. Courard à ce sujet car, en soi, cette matière ne constitue pas une mission essentielle de la Défense. Lorsque le besoin se fera sentir en période hivernale, j'estime logique que la Défense mette également son infrastructure à disposition.

Le transport et l'accompagnement des sans-abri doivent être assurés avant tout par les CPAS, en fonction de leur capacité d'accueil. C'est à ce niveau que les difficultés se sont posées les années précédentes. Les chiffres relatifs aux nuitées démontrent que l'année dernière, la capacité d'accueil offerte par la Défense a vraiment été sous-exploitée. Espérons qu'il en sera autrement cette année.

06 Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Défense sur "les panoramas de la bataille de la Meuse et de la bataille de l'Yser conservés à l'école du Génie de Jambes" (n° 6872)

06 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Landsverdediging over "de panorama's van de Slag om de Maas en de Slag om de IJzer die in de genieschool te Jambes worden bewaard" (nr. 6872)

06.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le ministre, il s'agit d'une question de suivi.

Le 13 juillet dernier, nous avons évoqué dans cette commission les deux dioramas de l'artiste bruxellois Alfred Bastien, l'un représentant la bataille de la Meuse, l'autre représentant la bataille de l'Yser, qui sont actuellement conservés à l'École du Génie de Jambes.

Je vous avais notamment interrogé sur la possibilité que le premier diorama soit exposé dans le bâtiment initialement prévu à cet effet sur le site de la Citadelle de Namur. Il y avait une ouverture dans votre chef quant au financement de l'opération et vous m'aviez indiqué qu'une convention de prêt entre le Musée royal et la ville de Namur était à l'étude.

Monsieur le ministre, qu'en est-il des discussions entre le Musée royal et la ville de Namur en vue de la conclusion de cette convention? Dans quel délai cet accord pourra-t-il être conclu s'il ne l'a pas déjà été? Quel est son contenu? Comment évoluent par ailleurs les projets en vue d'une commémoration, des deux côtés de la frontière linguistique, de la Première Guerre mondiale, le cas échéant en collaboration avec les Communautés, chargées de la politique d'Enseignement?

06.02 **Pieter De Crem**, ministre: Monsieur le président, monsieur Gilkinet, concernant les panoramas de la bataille de la Meuse et de la bataille de l'Yser conservés à l'École du Génie de Jambes, je puis vous dire que le groupe de travail tripartite (la ville de Namur, M. le bourgmestre et les cabinets du bourgmestre et du premier échevin, le département Histoire dirigé par le professeur Tixhon des Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix de Namur et le Musée Royal de l'Armée) s'est encore réuni le 29 septembre à Namur au cabinet du bourgmestre.

Le but de cette réunion était d'entendre le rapport des représentants de l'Institut du Patrimoine Wallon (IPW) quant à la faisabilité de la restauration du diorama de la bataille de la Meuse et de sa réimplantation dans son berceau original, c'est-à-dire sur le site de la citadelle. Différents scénarios ont été analysés à cette occasion. Des options ont été retenues. D'autres ont déjà été abandonnées. Le Musée Royal de l'Armée, pour sa part, attendait la rentrée des offres de candidature de bureaux d'avocats spécialisés dans la question des droits d'auteur. En résumé, le travail d'étude et de préparation se poursuit.

En ce qui concerne les projets en vue de la commémoration de la Première Guerre mondiale, je vous renvoie au communiqué de presse faisant suite au Conseil des ministres du 4 novembre 2011. Le Conseil des ministres a pris connaissance de la préparation de la commémoration du centième anniversaire de la Première Guerre

06.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Op 13 juli hebben wij het gehad over de diorama's van Alfred Bastien die de veldslagen aan de Maas en de IJzer voorstellen. Ik heb u toen om uitleg gevraagd over de mogelijkheid om het diorama van de veldslag aan de Maas te exposeren in het daartoe voorziene gebouw op de site van de citadel van Namen. Ik heb u ook gevraagd naar de financiering van die operatie en naar de leenovereenkomst tussen het Koninklijk Museum van het Leger en de stad Namen.

Hoever staan de besprekingen? Wat is de inhoud van de overeenkomst? Hoever staat het met het samenwerkingsproject tussen de Gemeenschappen met betrekking tot een herdenking van de Eerste Wereldoorlog?

06.02 **Minister Pieter De Crem**: De driedelige werkgroep (de stad Namen, het departement Geschiedenis van de Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix te Namen en het Koninklijk Museum van het Leger) is op 29 september samengekomen voor de voorstelling van het verslag van het Institut du Patrimoine wallon over de mogelijkheid om het diorama van de veldslag aan de Maas te restaureren en tentoon te stellen in de citadel. De verschillende opties werden onderzocht. Het Koninklijk Museum van het Leger wacht kandidaturen in van in auteursrechten gespecialiseerde advocatenbureaus.

De ministerraad heeft op 4 november kennisgenomen van de voorbereiding van de herdenking van de honderdste verjaardag van de Eerste

mondiale en Belgique et, à cette occasion, une cérémonie nationale sera organisée le mercredi 14 octobre 2014 en présence des chefs d'État et/ou de gouvernement des pays concernés. Trois lieux ont été choisis: Bruxelles, Liège et Ypres.

Des initiatives culturelles, artistiques, historiques et scientifiques seront également mises sur pied pendant toute la période allant de 2014 à 2018. Ce programme pluriannuel fédéral de commémoration sera élaboré en coopération avec les Régions, les Communautés et les pays voisins.

Un comité d'organisation coordonnera ces différentes activités et chapeautera deux groupes de travail opérationnels: l'un relatif à la cérémonie nationale commémorative, l'autre relatif au programme pluriannuel.

Ce comité sera présidé par M. Paul Breyne qui sera désigné comme commissaire général à la fin de son mandat actuel de gouverneur de la Flandre occidentale.

Le secrétariat du comité d'organisation sera assuré par la chancellerie du premier ministre.

Wereldoorlog in België. Er zal op woensdag 15 oktober 2014 een nationale herdenking worden gehouden in aanwezigheid van de staatshoofden en regeringsleiders van de betrokken landen. Er werden drie locaties gekozen: Brussel, Luik en Ieper. Er zal tussen 2014 en 2018 op federaal niveau een herdenkingsprogramma worden uitgewerkt in samenwerking met de Gewesten, de Gemeenschappen en onze buurlanden.

Een organisatiecomité zal die activiteiten coördineren. De heer Paul Breyne zal op het einde van zijn mandaat van gouverneur van West-Vlaanderen tot commissaris-generaal worden benoemd. De Kanselarij van de eerste minister zal de secretariaatstaken van het comité vervullen.

06.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, je remercie le ministre pour sa réponse.

Monsieur le ministre, je constate que les discussions continuent et que la ville de Namur y est associée, en tout cas pour ce qui concerne le diorama de la bataille de la Meuse.

J'espère que ce beau projet pourra aboutir. C'est une manière de lier une commémoration importante au niveau historique avec l'art et en particulier avec l'œuvre de l'artiste Bastien.

De manière plus générale, pour ce qui concerne les commémorations de la Première Guerre mondiale, je suis assez satisfait des projets mis en place par le gouvernement.

J'insiste ici, dans le cadre d'un fédéralisme de coopération, sur l'importance entre les Communautés. En effet, j'estime que nos deux écoles ont un rôle positif à jouer en la matière.

06.04 **Pieter De Crem**, ministre: Monsieur le président, je voudrais faire une rectification: la cérémonie nationale n'aura pas lieu le 14, mais bien le 15 octobre 2014.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

07 **Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "l'état d'avancement de l'organisation des premiers soins dans les quartiers militaires" (n° 6909)**

07 **Vraag van de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "de voortgang met betrekking tot de organisatie van eerste hulp in militaire kwartieren" (nr. 6909)**

07.01 **Anthony Dufrane** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, depuis le 1^{er} janvier 2011, l'arrêté royal du

07.01 **Anthony Dufrane** (PS): Het koninklijk besluit van

15 décembre 2010 relatif aux premiers secours dispensés aux travailleurs victimes d'un accident ou d'un malaise sur le lieu de travail est d'application.

Cependant, lorsque je vous avais interrogé au mois de mars sur sa mise en œuvre, celle-ci était encore en cours. Les chefs de corps étaient seulement en train d'élaborer les plans d'urgence. Étant donné l'importance de ces plans d'urgence pour la sécurité de nos militaires, j'aimerais savoir quel est l'état d'avancement de ces plans au sein des quartiers.

Tous les quartiers disposent-ils d'un plan d'urgence répondant à l'ensemble des dispositions de l'arrêté royal du 15 décembre 2010? L'analyse des risques de chaque poste a-t-elle été effectuée dans chaque quartier? Chaque quartier dispose-t-il du nombre suffisant de secouristes? À ce jour, à combien s'élève le nombre de secouristes à la Défense? Des chefs de corps ont-ils rencontré des difficultés pour établir et mettre en œuvre leur plan d'urgence? Le cas échéant, quelles ont été ces difficultés?

07.02 Pieter De Crem, ministre: Monsieur le président, cher collègue, suite à l'arrêté royal du 15 décembre 2010 relatif aux premiers soins dispensés aux travailleurs victimes d'un accident ou d'un malaise, il a été demandé aux chefs de corps d'élaborer des plans d'urgence, conformément à cet arrêté et à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, en tenant compte de leur situation et de leurs activités locales.

Dans 53 % des quartiers, ce processus est finalisé et les plans ont été présentés au comité de concertation de base. Dans les autres quartiers, ce processus est toujours en cours.

Comme je l'ai précisé en mars dernier, la Défense dispose de 2 970 secouristes qui ont suivi une formation plus approfondie que celle requise par l'arrêté royal du 15 décembre 2010. La reconnaissance du centre de compétence médicale de la Défense avait été sollicitée dans ce cadre. Cette reconnaissance a été obtenue en juin dernier.

Toutefois, dans certains quartiers, l'analyse de risques a démontré que des secouristes supplémentaires devaient être formés. L'analyse des risques a constitué le plus grand problème pour élaborer les plans d'urgence. Ce problème a été résolu par la publication d'une brochure explicative par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale au mois de mai.

Un second problème réside dans les formations supplémentaires précitées et la Défense examine actuellement les différentes solutions pour y remédier au plus vite.

07.03 Anthony Dufrane (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie. J'entends que près de la moitié des quartiers sont toujours dépourvus de secouristes.

15 december 2010 betreffende de eerste hulp die verstrekt wordt aan werknemers die op het werk het slachtoffer worden van een ongeval of onwel worden, is sinds 1 januari 2011 van kracht. In maart antwoordde u mij evenwel dat de uitvoering ervan nog niet helemaal op punt stond.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de toepassing van de noodplannen in de kwartieren? Die plannen zijn immers van groot belang voor de veiligheid van onze militairen. Beschikken alle kwartieren over zo een plan? Werd er in elk kwartier een risicoanalyse uitgevoerd? Zijn er genoeg hulpverleners? Hebben de korpschefs problemen ondervonden bij de uitwerking en de uitvoering van hun noodplan?

07.02 Minister Pieter De Crem: De korpschefs werd verzocht een noodplan uit te werken, overeenkomstig het voormelde KB en de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk. In 53 procent van de kwartieren is dat gebeurd, in de overige kwartieren is men daar nog mee bezig.

Defensie beschikt over 2.970 hulpverleners die een grondige opleiding hebben gevolgd. Het competentiecentrum Medische Component van Defensie werd in juni erkend. In sommige kwartieren vormde de risicoanalyse het grootste struikelblok voor het uitwerken van de noodplannen, maar de publicatie van een informatiebrochure van de FOD Werk in mei loste dat probleem op. De organisatie van de vervolgoopleidingen vormt een tweede probleem, maar Defensie tracht daar zo snel mogelijk een mouw aan te passen.

07.03 Anthony Dufrane (PS): In de helft van de kwartieren zijn er dus nog geen hulpverleners.

Dans quel délai comptez-vous résoudre ce problème? Il est quand même question de la sécurité de nos militaires.

Wanneer denkt u dat probleem op te lossen?

07.04 Pieter De Crem, ministre: Je partage votre inquiétude. J'ai demandé qu'on augmente la pression sur les responsables afin de trouver des solutions le plus vite possible. Je ne manquerai pas de vous tenir informé.

07.04 Minister **Pieter De Crem**: De verantwoordelijken worden aangemaand om zo snel mogelijk oplossingen te vinden. Ik zal u informeren zodra dat mogelijk is.

07.05 Anthony Dufrane (PS): J'aurais préféré que vous me donniez une date précise même si je comprends que le problème soit difficile à résoudre. Je vous ai interrogé à ce sujet en mars, cela fait donc déjà quelques mois.

07.06 Pieter De Crem, ministre: Je vous informerai aussi vite que possible.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, faute de combattants...

07.07 Minister **Pieter De Crem**: On déclare la paix!

De **voorzitter**: Wij zullen onze werkzaamheden moeten staken. De overgebleven vragen op de agenda vervallen, behalve de vragen van degenen die om uitstel verzochten, zoals de heer Ducarme voor zijn vragen nrs. 6944 en 6945 en mevrouw Van Caeter voor haar vraag nr. 6706.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.00 uur.
La réunion publique de commission est levée à 11.00 heures.*